

**ANNEXE 12
AU CONTRAT UNIFORME D'UTILISATION DES WAGONS**

CATALOGUE DES AVARIES AUX WAGONS

Catégorie	Elément de construction	Nature des avaries	Informations complémentaires	A la charge	
				du détenteur	de l'EF util.
Organes					
	Essieu monté		Examen selon l'Annexe 10 – Appendice 3 CATALOGUE EUROPEEN D'INSPECTION VISUELLE DES ESSIEUX-AXES DE WAGONS (EVIC), y compris le remplacement des essieux montés	X	
	Bandage rapporté	Lâche, décalé transversalement, fissures	Surcharge thermique non apparente Surcharge thermique visible (dispositif de freinage défectueux) Surcharge thermique visible (dispositif de freinage en état)	X X X	
	Bandage / toile de roue / roue monobloc / table de roulement	Surcharge thermique	Dispositif de freinage défectueux Dispositif de freinage en état	X X	
		Fissures dans la toile de roue	Surcharge thermique non identifiée Surcharge thermique visible (dispositif de freinage défectueux) Surcharge thermique visible (dispositif de freinage en état)	X X X	
		Entailles de serrage		X	
		Sillons limite d'usure non apparent	Roue en limite d'usure (diamètre de l'essieu trop petit)	X	
		Dommages dus aux freins de voies	Entailles avec fond à angles vifs dans le bandage et la jante ou la jante inférieure du bandage		X
		Traces de frottement, boudins endommagés	Endommagement suite à incident ¹⁾		X
		Exfoliations, écaillages, pliures de laminage	Hors surcharge thermique	X	
		Apports de métal, méplats	Dispositif de freinage défectueux Dispositif de freinage en état	X X	
		Table de roulement enfoncée par endroits	Si endommagement suite à incident ¹⁾		X
		Faux-rond		X	
			Dans la mesure où les avaries sont clairement imputables à l'EF		X
	Essieux axe	Traces de frottement sur l'essieu axe	Avaries du wagon Aucune avarie du wagon	X X	
		Déformés Fissurés			X
	Boîtes d'essieux	Boîte chaude	Confirmée Non confirmée	X X	
		Fuites de graisse récentes	Température de boîte plus élevée, bruits anormaux dans la boîte lors du patinage de l'essieu	X	
		Traces de tâtonnement sur le corps de boîte d'essieux (en haut : contact avec le bogie)	Ressorts et amortisseurs à friction en état et wagon hors surcharge		X
	Plaques manganèses	Manquantes		X	
		Fissurées		X	

¹⁾ Par endommagements suite à incident, au sens de l'annexe 12, il faut entendre notamment les dommages qui ne résultent pas de l'usure, mais qui sont à attribuer à des manipulations inappropriées du wagon par l'EF (par exemple : incidents au cours du triage, collisions latérales ou autres événements soudains) ou à une violation fautive des obligations de garde qui sont à diligenter par une EF.

Catégorie	Elément de construction	Nature des avaries	Informations complémentaires	A la charge	
				du détenteur	de l'EF util.
Suspension					
	Ressorts	Amorces de rupture, formation de criques...		X	
		Ressorts fatigués		X	
		Mauvais montage (parallèle)		X	
		Mauvais montage (courbe caractéristique) ou type de ressort de suspension à lame		X	
	Amortisseurs à friction	Toute avarie		X	
Frein					
	Pièces de frein mécaniques ou pneumatiques	Timonerie de frein défectueuse	Endommagement suite à incident ¹⁾		X
			Usure	X	
		Dispositif de changement de régime "Marchandise / voyageur" défectueux	Endommagement suite à incident ¹⁾		X
			Usure	X	
		Semelles de frein (toute avarie)		X	
		Frein à main défectueux	Endommagement suite à incident ¹⁾		X
			Usure	X	
		Etriers de sécurité manquants		X	
		Etriers de sécurité défectueux, avariés	Endommagement suite à incident ¹⁾		X
		Divers éléments de frein, par ex.: distributeur, détendeur de pesée, cylindre de frein, changement de charge, soupape de relais,...	confirmé (avec rapport d'avarie frein)	X	
			Non avariées		X
		Fuite de la conduite de frein	Usure	X	
			Endommagement suite à incident ¹⁾ (faussée, fissurée)		X
		Flexibles de demi-accouplement défectueux	Coupés, fuites	X	
		Accouplement de frein défectueux		X	
		Pièces pneumatiques	Confirmé par essai de frein	X	
			Non confirmé par essai de frein		X

¹⁾ Par endommagements suite à incident, au sens de l'annexe 12, il faut entendre notamment les dommages qui ne résultent pas de l'usure, mais qui sont à attribuer à des manipulations inappropriées du wagon par l'EF (par exemple : incidents au cours du triage, collisions latérales ou autres événements soudains) ou à une violation fautive des obligations de garde qui sont à diligenter par une EF.

Catégorie	Elément de construction	Nature des avaries	Informations complémentaires	A la charge du détenteur	A la charge de l'EF util.
Châssis et bogie					
	Châssis de wagon – Traverse de tête - Brancard	Rupture de fatigue, formation de criques, fissuration Déformé	Hors phénomène de vétusté	X	X
	Plaques de garde	Déformées Cassées ou désemparées			X
	Entretoises de plaques de garde	Faussées, cassées Désémparées			X
	Support de suspension	Jeu, rupture par fatigue Fissurés, déformés	Endommagement suite à incident ¹⁾	X	X
	Liaison chassis / bogies	Jeu anormal entre les éléments de liaison ou endommagés		X	
	Châssis de bogies	Déformé Rupture de fatigue			X
	Lisoirs et glissoirs de bogies	Toute avarie	Usure	X	
	Cartouche de révision	Retrait du véhicule à tort avant expiration de la date de révision	Coûts engendrés par la validation de la remise en circulation/ transport exceptionnel		X
	Inscription générale selon réglementation	Incomplètes Illisibles	P.ex : surcharge, surcollage, Graffiti Graffiti sur wagon matières dangereuses RID	X	X
	Tresses de masse	Manquantes Défectueuses	Usure		X

¹⁾ Par endommagements suite à incident, au sens de l'annexe 12, il faut entendre notamment les dommages qui ne résultent pas de l'usure, mais qui sont à attribuer à des manipulations inappropriées du wagon par l'EF (par exemple : incidents au cours du triage, collisions latérales ou autres événements soudains) ou à une violation fautive des obligations de garde qui sont à diligenter par une EF.

Catégorie	Elément de construction	Nature des avaries	Informations complémentaires	A la charge	
				du détenteur	de l'EF util.
Organes de choc et traction					
Tampons		Modèles différents	Pas d'échange préalable par une EF	X	
		Position des tampons hors normes / Plongeurs coincés	Traces de choc (Contact boisseau / plongeur) Anciennes fissures et / ou soudures		X
Eléments anti-crash		Défectueux	Choc de manœuvre à vitesse trop élevée Usure normale		X
				X	
Plateau de tampons	Cassé ou déformé				X
Boisseau		Cassé ou fissuré	Usure normale Endommagement suite à incident ¹⁾	X	
					X
Fixation des tampons	Desserrée	Usure normale		X	
	Cassée	Hors rupture de fatigue			X
Eléments élastiques	inefficace	Peut être comprimé manuellement		X	
Crochet de traction, barre de traction	Cassé	Rupture par fatigue (fissures anciennes) Endommagement suite à incident ¹⁾ (ruptures récentes, nettes)		X	
	Tordu				X
Appareil de traction	Arraché				X
Tendeur d'attelage	Usure			X	
	Endommagement suite à incident ¹⁾				X
Crochet de repos du tendeur d'attelage	Tordu, cassé				X
Superstructure					
En général	Usure			X	
	Endommagement suite à incident ¹⁾ survenu sous la garde de l'EF				X
Echelles, passerelles, marchepieds, crochets de halage, main courante, porte-étiquettes	Usure			X	
	Endommagement suite à incident ¹⁾ survenu sous la garde de l'EF				X
Citerne	Dommages dus à des avaries du châssis	Endommagement suite à incident ¹⁾ survenu sous la garde de l'EF		X	
	Avaries de la citerne	Endommagement suite à incident ¹⁾ survenu sous la garde de l'EF		X	
	Corps de citerne ou fermeture non étanche	Endommagement suite à incident ¹⁾ survenu sous la garde de l'EF		X	
	Berce de citerne fissurée		Endommagement suite à incident ¹⁾ survenu sous la garde de l'EF	X	x
Tresse de masse (wagon citerne)	Manquante, avariée			X	
	Usure			X	

¹⁾ Par endommagements suite à incident, au sens de l'annexe 12, il faut entendre notamment les dommages qui ne résultent pas de l'usure, mais qui sont à attribuer à des manipulations inappropriées du wagon par l'EF (par exemple : incidents au cours du triage, collisions latérales ou autres événements soudains) ou à une violation fautive des obligations de garde qui sont à diligenter par une EF